



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

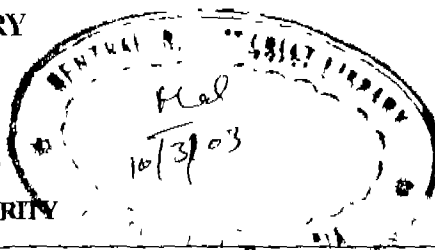
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 250 ]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 24, 2002/आश्विन 2, 1924

No. 250 ]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 24, 2002/ASVINA 2, 1924

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

( वाणिज्य विभाग )

पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय

नव पोतवणिज्य समीक्षा की शुरुआत संबंधी अधिसूचना

नई दिल्ली, 20 सितम्बर, 2002

विषय : मैसर्स नानहाइ शांगयुआन औलिआन कंस्ट्रक्शन सिरैमिक्स कं. लि. चीन ( उत्पादक ) और मैसर्स प्रैस्टीज जनरल ट्रेडिंग, दुबई, यू.ए.ई. ( निर्यातक ) के अनुरोध पर विट्रीफाइड/पोर्सलेन टाइलों के आयात पर लगाए गए पाटनरोधी शुल्क की नव पोतवणिज्य समीक्षा शुरू करना।

सं. 37/1/2001-डीजीएडी.—मैसर्स नानहाइ शांगयुआन औलिआन कंस्ट्रक्शन सिरैमिक्स कं. लि., चीन, उत्पादक ने मैसर्स प्रैस्टीज जनरल ट्रेडिंग, दुबई, यू.ए.ई. के निर्यातक, के साथ मिलकर 1995 में यथा संशोधित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 और सीमाशुल्क टैरिफ (पाटित वस्तुओं का अभिज्ञान, उन पर पाटनरोधी शुल्क का आकलन एवं वसूली और क्षति निर्धारण) नियमावली 1995 के अनुसार निर्दिष्ट प्राधिकारी (जिसे इसके बाद प्राधिकारी कहा गया है) के समक्ष एक याचिका दायर की है जिसमें पाटनरोधी शुल्क के पहले वाले मामले में जनवादी गणराज्य चीन और सं.अरब अमीरात से निर्यातित विट्रीफाइड/पोर्सलेन टाइलों (जिसे इसके बाद सम्बद्ध वस्तु कहा गया है) पर अनुशंसित पाटनरोधी शुल्क की समीक्षा करने का अनुरोध किया है जिसमें सरकार ने अधिसूचना सं. 50/2002-सीमाशुल्क दिनांक 2.5.2002 के द्वारा पाटनरोधी शुल्क लगाया गया था जो सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम के अध्याय 69 के तहत आती है। प्राधिकारी ने प्राथमिक जांच परिणामों को दिनांक 3 दिसम्बर, 2001 का अधिसूचना

सं. 37/1/2001-डीजीएडी द्वारा अधिसूचित किया था। प्राथमिक जांच परिणामों पर केन्द्र सरकार ने दिनांक 2 मई, 2002 का अधिसूचना सं. 50/2002-सीमाशुल्क द्वारा पाटनरोधी शुल्क लगाया था।

### सम्मिलित निर्यातक

2. वर्तमान जांच का संबंध मैसर्स नानहाइ शांगयुआन औलिआन कंस्ट्रक्शन सिरैमिक्स कं.लि, चीन ने मैसर्स प्रेस्टीज जनरल ट्रेडिंग, दुबई, यू.ए.ई. के निर्यातक, के साथ मिलकर (जिसे इसमें इसके बाद याचिकाकर्ता भी कहा गया है) द्वारा भारत को विट्रीफाइड/पोर्सलेन टाइलों के निर्यात से है।

### नये निर्यातक के संबंध में समीक्षा की शुरुआत

3. सीमाशुल्क टैरिफ (संशोधन) अधिनियम, 1995 और उसके अधीन बनाए गए नियमों के अंतर्गत प्राधिकारी को संबद्ध वस्तु की पाटनरोधी जांच के पहले वाले मामले में लगाए गए उस पाटनरोधी शुल्क की समीक्षा करनी है जो दिनांक 2 मई, 2002 की अधिसूचना सं. 50/2002-सीमाशुल्क द्वारा जनवादी गणराज्य चीन और संयुक्त अरब अमीरात से निर्यातित विट्रीफाइड/पोर्सलेन टाइलों पर लगाया गया था, यह समीक्षा विचाराधीन निर्यातक देश के किसी भी ऐसे निर्यातक या उत्पादक के लिए व्यक्तिगत पाटन मार्जिन निर्धारित करने के लिए दी जानी अपेक्षित है जिसने पहले वाली पाटनरोधी जांच की अवधि के दौरान भारत को संबद्ध वस्तु का निर्यात नहीं किया हो। याचिकाकर्ता ने पाटनरोधी शुल्क नियमावली के नियम-22 में निर्धारित शर्तों को पूरा करने के साक्ष्य प्रथम दृष्ट्या प्रस्तुत कर दिये हैं और पाटन मार्जिन अलग से निर्धारित करने का अनुरोध किया है।
4. पाटनरोधी शुल्क नियमावली के नियम 22 के अधीन निर्धारित शर्तें संतोषजनक रूप से पूरी हो जाने पर प्राधिकारी ने प्राधिकारी द्वारा 3 दिसम्बर, 2002 की अधिसूचना सं. 37/1/2001-डीजीएडी द्वारा की गयी सिफारिशों के अनुसरण में केन्द्र सरकार द्वारा लगाये गये पाटनरोधी शुल्क की समीक्षा करने का निर्णय लिया है जैसाकि मैसर्स नानहाइ शांगयुआन औलिआन कंस्ट्रक्शन सिरैमिक्स कं.लि, चीन ने मैसर्स प्रेस्टीज जनरल ट्रेडिंग, दुबई, यू.ए.ई. के निर्यातक, के साथ मिलकर से अनुरोध किया है।
5. नव पोतवाणिक समीक्षा आरंभ करने का निर्णय ले लिए जाने पर जनवादी गणराज्य चीन से विट्रीफाइड/पोर्सलेन टाइलों के आयात संबंधी प्राथमिक जांच

परिणामों की समीक्षा करने की आवश्यकता है जिन्हें दिनांक 3 दिसम्बर, 2001 की अधिसूचना सं. 37/1/2001-डीजीएडी द्वारा अधिसूचित किया गया था। उपर्युक्त नियमावली के अनुसार मैसर्स नानहाई शांगयुआन औलिआन कंस्ट्रक्शन सिरैमिक्स कं. लि. चीन ने मैसर्स प्रैस्टीज जनरल ट्रेडिंग, दुबई, यू.ए.ई. के निर्यातक के साथ मिलकर के संदर्भ में अलग से पाटन मार्जिन निर्धारित करने के लिए प्राधिकारी एतद्वारा जांच आरंभ करते हैं।

6. सीमाशुल्क अधिसूचना सं. 50/2002 दिनांक 2 मई, 2002 को ध्यान में रखते हुए और उपर्युक्त नियमावली के नियम 22(2) के अनुसार, यह समीक्षा पूरी हो जाने तक प्राधिकारी मैसर्स नानहाई शांगयुआन औलिआन कंस्ट्रक्शन सिरैमिक्स कं.लि. चीन द्वारा किये गये संबद्ध वस्तु के सभी आयातों का अनंतिम आकलन करने की सिफारिश करते हैं। अनंतिम आकलन को अंतिम परिणामों अर्थात् प्राधिकारी का अंतिम निर्धारण और इस निर्धारण के लिए सीमा शुल्क की संगत अधिसूचना, में भी ध्यान में रखा जायेगा जिसकी जांच दिनांक 6.8.2001 को पहले ही शुरू हो चुकी है।

#### जांच की अवधि

7. वर्तमान जांच के लिए जांच की अवधि 1 जुलाई, 2002 से 31 दिसम्बर, 2002 तक है।

#### सूचनाएं प्रस्तुत करना

8. उक्त संबद्ध देशों के ज्ञात संबंधित निर्यातकों और भारत में आयातकों को निर्धारित प्रपत्र में और निर्धारित तरीके से संबंधित सूचना प्रस्तुत करने के लिए और अपने विचारों से निर्दिष्ट प्राधिकारी, पाटनरोधी एवं संबद्ध शुल्क महानिदेशालय, वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय, वाणिज्य विभाग, उद्योग भवन, नई दिल्ली - 110011 को अवगत कराने के लिए अलग-अलग पत्र लिखे जा रहे हैं।

### समय सीमा

9. वर्तमान जांच संबंधी कोई जानकारी लिखित रूप से इस प्रकार भेजी जानी चाहिए कि वह इस अधिसूचना के प्रकाशित होने की तारीख से तीस दिनों के भीतर प्राधिकारी को उपर्युक्त पते पर पहुंच जाए। यदि निर्धारित समय सीमा के भीतर कोई सूचना नहीं मिलती या प्राप्त सूचना अधूरी है तो उपर्युक्त नियमावली के अनुसार प्राधिकारी अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने जांच परिणाम दर्ज कर सकते हैं।

### सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण

10. नियम 6(7) के अनुसार कोई भी हितबद्ध पक्षकार उस सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकता है जिसमें अन्य हितबद्ध पक्षकारों द्वारा प्रस्तुत किए गए साक्ष्यों के अगोपनीय अंश रखे गए हैं।
11. उपर्युक्त नियमावली के नियम 7(1) के अधीन सभी संबंधित पक्षकार नियम 7(2) के अनुसार गोपनीय जानकारी के लिए गोपनीय सारांश भेजेंगे।
12. यदि कोई हितबद्ध पक्षकार आवश्यक सूचना उपलब्ध कराने से मना करता है या उचित समयावधि के भीतर उसे अन्यथा उपलब्ध नहीं कराता है या जांच में पर्याप्त बाधा डालता है तो प्राधिकारी, अपने पास उपलब्ध तथ्यों के आधार पर अपने जांच परिणाम दर्ज कर सकते हैं और केन्द्र सरकार को यथोचित सिफारिशें कर सकते हैं।

एल. वी. सप्तगुप्ति, निर्दिष्ट प्राधिकारी एवं अपर सचिव

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**  
**(DEPARTMENT OF COMMERCE)**  
**DIRECTORATE GENERAL OF ANTI-DUMPING AND ALLIED DUTIES**  
**NEW SHIPPER REVIEW INITIATION NOTIFICATION**

New Delhi, the 20th September, 2002

**Sub. : Initiation of New Shipper Review of Anti-Dumping duty imposed on imports of Vitrified/Porcelain Tiles requested by M/s. Nanhai Shangyuan Oulian Construction Ceramics Co. Ltd., China (Producer) and M/s. Prestige General Trading, Dubai, UAE (Exporter).**

No. 37/1/2001-DGAD— M/s. Nanhai Shangyuan Oulian Construction Ceramics Co. Ltd., China, producer with M/s Prestige General Trading, Dubai, UAE as exporter has filed a petition in accordance with the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-Dumping duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 before the Designated Authority (hereinafter referred to as the Authority) requesting for a review of the Anti-Dumping duty recommended by the Designated Authority on exports of Vitrified/Porcelain Tiles (hereinafter referred to as subject goods) from PR China and UAE in the earlier case of Anti-Dumping investigation where Government has notified the Anti-Dumping duty vide Notification No. 50/2002 – Customs dated 25.2.2002 falling under Chapter 69 of Customs Tariff Act. The Authority had notified the preliminary findings vide Notification No. 37/1/2001-DGAD dated 3<sup>rd</sup> December, 2001. Anti-Dumping duty were imposed by the Central Government on the preliminary findings vide Notification No. 50/2002-Customs dated 2<sup>nd</sup> May, 2002.

**EXPORTER INVOLVED:**

2. The present investigations relate to exports of Vitrified/Porcelain Tiles by M/s. Nanhai Shangyuan Oulian Construction Ceramics Co. Ltd., China, producer with M/s Prestige General Trading, Dubai, UAE as exporter to India (hereinafter also referred to as the Petitioner).

**INITIATION OF REVIEW IN RESPECT OF NEW EXPORTER:**

3. The Customs Tariff (Amendment) Act, 1995 and the Rules made there under require the Authority to review for the purpose of determining individual margin of dumping for any exporter or producer in the exporting country in question who has not exported to India the subject goods during the period of

2584 En/02-2

investigation of the earlier case of Anti-Dumping investigation against import of Vitrified/Porcelain Tiles from PR China and UAE where Anti-Dumping duty has been notified vide Notification No. 50/2002 – Customs Dated 2<sup>nd</sup> May, 2002. The petitioner has furnished prima facie evidence that it satisfies the conditions prescribed under Rule-22 of Anti-Dumping duty Rules, and has requested for determination of separate dumping margin.

4. The Authority having been satisfied with the conditions as prescribed under Rule 22 of Anti-Dumping Rules, decides to review the Anti-Dumping duty imposed by the Central Government in pursuance of the recommendations made by the Authority vide Notification No. 37/1/2001-DGAD dated 3<sup>rd</sup> December, 2002, as requested by M/s. Nanhai Shangyuan Oulian Construction Ceramics Co. Ltd., China, producer with M/s Prestige General Trading, Dubai, UAE as exporter.

5. Having decided to initiate New Shipper review the preliminary findings notified vide Notification No.37/1/2001-DGAD dated 3<sup>rd</sup> December, 2001 needs to be reviewed with regard to import of Vitrified/Porcelain Tiles from PR China, the Authority hereby initiates investigations to determine separate dumping margin in respect of M/s. Nanhai Shangyuan Oulian Construction Ceramics Co. Ltd., China, producer with M/s Prestige General Trading, Dubai, UAE as exporter in accordance with the Rules Supra.

6. The Authority recommends provisional assessment on all exports made by M/s. Nanhai Shangyuan Oulian Construction Ceramics Co. Ltd., China, producer with M/s Prestige General Trading, Dubai, UAE as exporter of subject goods, till this review is completed, in accordance with the Rule 22(2) of the Rules Supra and having regard to Custom Notification No.50/2002 dated 2<sup>nd</sup> May, 2002. The provisional aspect would however also have regard to the final outcome of the investigation already initiated on 6.8.2001, i.e. the final determination of the Authority and the corresponding Customs Notification for this determination.

#### **PERIOD OF INVESTIGATION:**

7 The period of investigation for the purpose of the present review is 1<sup>st</sup> July, 2002 to 31<sup>st</sup> December, 2002.

#### **SUBMISSION OF INFORMATION:**

8. The exporters and importers known to be concerned and domestic industry are being informed separately to enable them to submit relevant information in the form and manner prescribed and to make their views known to the Designated Authority, Directorate General of Anti Dumping & Allied Duties, Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry, Government of

India, Udyog Bhavan, New Delhi-110011. Any other interested party may also make its submissions relevant to the investigation to the above Authority in the prescribed form and manner within the time limit set out below.

### **TIME LIMIT**

9. All information relating to this review should be sent in writing so as to reach the Authority at the above address ***not later than thirty days*** from the date of completion of period of investigation. If no information is received within the prescribed time limit or the information received is incomplete, the Authority may record its findings on the basis of the facts available before the Authority in accordance with the Rules Supra.

### **INSPECTION OF PUBLIC FILE**

10. In terms of Rule 6(7) of Anti-Dumping Rules, any interested party may inspect the public file containing non-confidential version of the evidence submitted by other interested parties.

11. All interested parties shall provide a Confidential summary in terms of Rule 7(2), for the Confidential information provided as per Rule 7(1) of the Rules Supra.

12. In case where an interested party refuses access to, or otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and such recommendations to the Central Government as deemed fit.

L V SAPTHARISHI, Designated Authority & Addl. Secy.

